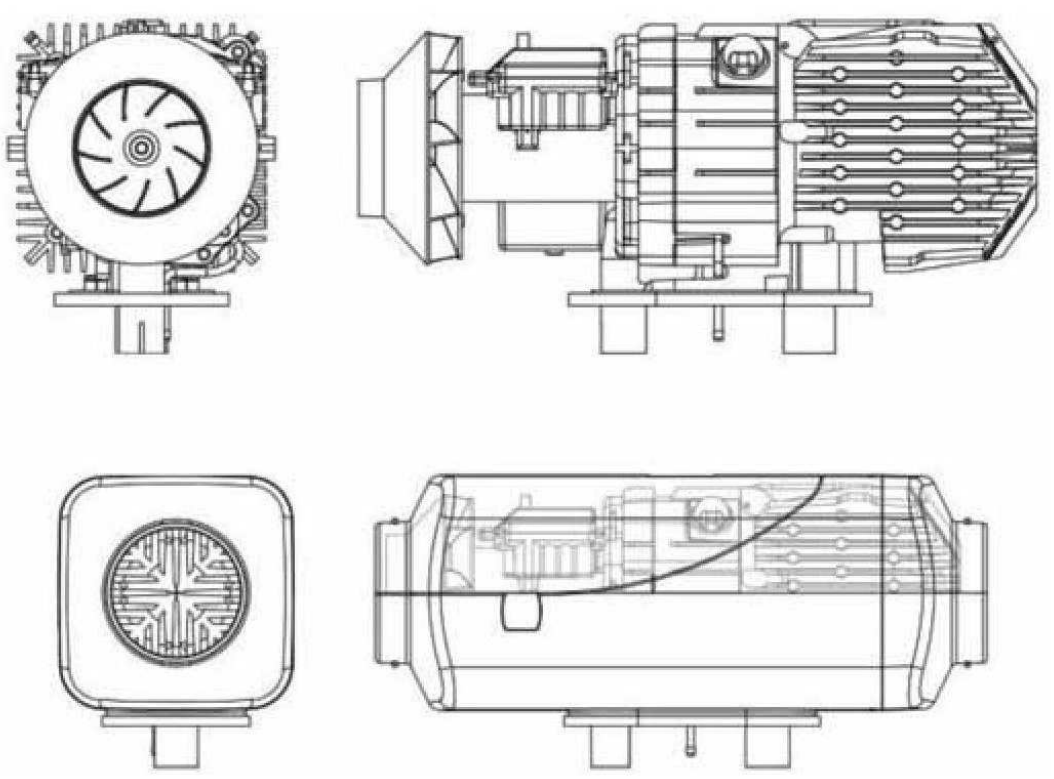
KD11783 PORTABLE DIESEL HEATER 3IN1 9KW

VÝROBNÍ STANDARD 2026

NEZÁVISLÁ TEPLOVZDUŠNÁ TECHNIKA • ŘADA ALL-IN-ONE THERMO DIESEL PRO

Přenosné nezávislé parkovací naftové topidlo 12V 9 kW (3v1)

Vysoce výkonné, plně autonomní kufříkové nezávislé naftové horkovzdušné topidlo typu 3v1 s uzavřenou spalovací komorou, integrovanou palivovou nádrží a tichým dávkovacím čerpadlem, určené pro rychlé vytápění, temperování a rozmrazování skel v kabinách nákladních automobilů, dodávek, karavanů, obytných vestaveb, stavebních i zemědělských strojů, dílen, garáží a lodí zcela nezávisle na chodu motoru. Špičkový regulovatelný tepelný výkon v rozsahu 1,5 kW až 9,0 kW zajišťuje okamžitý tepelný náběh i v arktických mrazech do -40 °C. Hliníkový výměník tepla dokonale odděluje čistý ohřívaný vnitřní vzduch od spalin odváděných nerezovým výfukem s tlumičem ven. Topidlo nabízí trojí komfortní ovládání: multifunkční LCD kontrolér s autodiagnostikou, bezdrátový dálkový ovladač a moderní Bluetooth modul pro intuitivní ovládání z chytrého telefonu (iOS / Android). Mimořádně nízká spotřeba nafty (0,14–0,42 l/h) a univerzální napájení 12 V DC zaručují spolehlivost na cestách i v terénu.



ŠPIČKOVÝ TEPELNÝ VÝKON	KOMPAKTNÍ KONCEPCE 3V1	PALIVO / SPOTŘEBA	SYSTÉM TROJÍHO ŘÍZENÍ
9,0 kW (modulace 1,5–9 kW)	**Topidlo + nádrž 5 l + čerpadlo**	**Nafta (Diesel) / 0,14–0,42 l/h**	**LCD panel + RF dálka + Bluetooth**

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Autonomní kufříkové provedení 3v1:** Vše zabudováno v odolném ocelovém kufříku – stačí připojit 12 V a vyvést výfuk ven.
- **Trojí komfortní ovládání:** Velký LCD displej s časovačem, bezdrátový RF ovladač s dosahem až 50 m a Bluetooth aplikace pro mobil.
- **Spolehlivý start až do -40 °C:** Optimalizované mikroprocesorové dávkování paliva a předehřev pro arktické klimatické podmínky.
- **Uzavřená spalovací komora:** Spalovací vzduch nasáván zvenčí, spaliny odváděny ven – do interiéru proudí pouze 100% čistý vzduch.
- **Keramická žhavicí svíčka Kyocera:** Bleskový zážeh směsi s minimálním odběrem proudu ze startovacího akumulátoru.
- **Kompletní montážní příslušenství:** Dodáváno včetně nerezového výfuku s tlumičem, sání s filtrem, difuzorů a kabeláže.

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO NAFTOVÁ PARKOVACÍ TOPIDLA

Nezávislé naftové topidlo KRAFT&DELE KD11783 spaluje kapalná uhlovodíková paliva. Při provozu vznikají toxické spaliny obsahující oxid uhelnatý (CO). Provozovatel je povinen striktně dodržovat následující bezpečnostní pokyny a normy ČSN EN 60335-1 a ČSN 06 1008:

VÝSTRAHA PŘED SMRTELNOU OTRAVOU OXIDEM UHELNATÝM (CO), POŽÁREM A POPÁLENÍM:
• **VÝFUKOVÉ POTRUBÍ MUSÍ BÝT VYVEDENO MIMO OBJEKT / VOZIDLO:** Spaliny z výfuku obsahují bezbarvý oxid uhelnatý bez zápachu, který je v uzavřeném prostoru **smrtelně jedovatý**! Výfuková trubka musí být vždy bezpečně vyvedena **do otevřeného venkovního prostoru**, s ústím orientovaným směrem dozadu a dolů, mimo okna, ventilační otvory a nasávací mřížky vozidla!
• **PŘÍSNÝ ZÁKAZ PROVOZU V UZAVŘENÝCH NEVĚTRANÝCH PROSTORÁCH:** Nikdy neprovozujte topidlo v nevětraných garážích, dílnách bez odtahu spalin nebo obytných ložnicích bez detektoru CO!
• **BEZPEČNOST PŘI TANKOVÁNÍ NAFTY:** Před doplňováním paliva do nádrže topidlo vždy vypněte a vyčkejte na dokončení dochlazovacího cyklu. **Zákaz tankování při běžícím hořáku!** Zákaz kouření a manipulace s otevřeným ohněm v blízkosti palivové nádrže!
• **POVRCHOVÁ TEPLOTA VÝFUKU:** Nerezová výfuková trubka dosahuje teplot přes **250 °C**! Nesmí se dotýkat plastových dílů karoserie, kabelů, palivových hadiček ani čalounění. Použijte tepelně izolační průchodky.

2. ANALÝZA PROVOZNÍCH RIZIK & OCHRANNÁ OPATŘENÍ

IDENTIFIKOVANÉ RIZIKO	MOŽNÉ NÁSLEDKY	BEZPEČNOSTNÍ POSTUP OBSLUHY
Proniknutí spalin do interiéru	Bolest hlavy, nevolnost, bezvědomí, smrtelná otrava CO.	Zkontrolujte těsnost spojů výfuku hadicovými sponami. Do vytápěného prostoru vždy nainstalujte certifikovaný detektor CO!
Odpojení napájení za běhu	Přehřátí výměníku, roztavení plastů, riziko požáru.	**NIKDY neodpojujte baterii za chodu!** Vypínejte pouze tlačítkem OFF, aby proběhl 3–5minutový dochlazovací cyklus!
Únik motorové nafty	Požární nebezpečí, zápach paliva v kabině.	Pravidelně kontrolujte těsnost palivových hadiček, filtru a rychlospojek čerpadla. Netěsné spoje ihned dotáhněte.
Zablokování horkovzdušného výfuku	Aktivace přehřátí (kód E-05), poškození dmychadla.	Udržujte volný průchod výstupního potrubí ø 75 mm, neohýbejte hadice v ostrých úhlech a nezakrývejte difuzory.

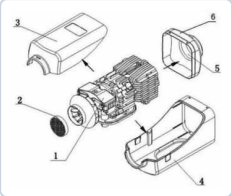
3. DOPORUČENÉ POUŽITÍ A APLIKAČNÍ OMEZENÍ

ZÁKAZY APLIKACE: Zařízení je přísně zakázáno používat k přímému sušení oděvů položených na tělese, k ofukování osob či zvířat horkým vzduchem z bezprostřední blízkosti a k vytápění prostor s nebezpečím výbuchu hořlavých plynů nebo chemikálií (např. lakovny, čerpací stanice pohonných hmot).

1. TECHNICKÉ PARAMETRY NAFTOVÉHO TOPIDLA KD11783

TECHNICKÝ PARAMETR	NAMĚŘENÁ A CERTIFIKOVANÁ HODNOTA
Model zařízení	KRAFT&DELE KD11783
Typ zařízení	Přenosné kufříkové naftové horkovzdušné topidlo 3v1
Jmenovitý tepelný výkon	1,5 kW až 9,0 kW (plynulá automatická modulace)
Druh paliva	Motorová nafta (Diesel) / lehký topný olej (LTO)
Jmenovité napájecí napětí	12 V DC (možnost napájení 230 V AC přes síťový adaptér)
Elektrický příkon při startu (žhavení)	90–130 W (krátkodobě cca 2–3 minuty)
Elektrický příkon za ustáleného běhu	15–45 W (dle zvoleného výkonového stupně ventilátoru)
Spotřeba motorové nafty	0,14 až 0,42 l / hod (dle tepelného zatížení)
Objem integrované palivové nádrže	5,0 litrů (vystačí na cca 12 až 35 hodin nepřetržitého běhu)
Pracovní rozsah teplot okolí	-40 °C až +50 °C
Průměr horkovzdušného výdechu	ø 75 mm (flexibilní potrubí s otočnou mřížkou)
Průměr sání spalování / výfuku	ø 25 mm sání / ø 25 mm nerezový výfuk
Způsob ovládání	LCD panel + dálkový RF ovladač + Bluetooth mobilní aplikace
Rozměry kufříku (D × Š × V) / Hmotnost	390 × 155 × 415 mm / cca 8,5 kg (suchá hmotnost)

2. KONSTRUKČNÍ SCHÉMA A FUNKČNÍ MODULY TOPIDLA



Obr. 1: Vnitřní uspořádání spalovací komory a komponentů

Topidlo se skládá z vysoce odolných integrovaných podsestav:

- **Hliníková spalovací komora:** Silnostěnný hliníkový odlitek s hustým vnějším žebrováním pro maximální předávání tepla.
- **Keramická žhavicí svíčka:** Vysokoteplotní svíčka zajišťuje rychlé odpaření a vznícení nafty.
- **Dvouokruhové dmychadlo:** Jeden motor pohání jak oběžné kolo spalovacího vzduchu, tak dmychadlo horkého vzduchu.
- **Elektromagnetické palivové čerpadlo:** Přesné mikro-dávkování nafty frekvenčními pulzy řízenými mikroprocesorem.
- **Palivová nádrž 5 l:** Zabudovaná v kufříku s těsným šroubovacím uzávěrem a odvětrávacím ventilem.

1. UMÍSTĚNÍ TOPIDLA A MONTÁŽNÍ ZÁSADY

Kufříkové provedení 3v1 umožňuje provoz jak uvnitř vozidla/objektu (s výfukem ven), tak vně (s přívodem horkého vzduchu dovnitř):

ZÁSADY BEZPEČNÉ INSTALACE:
1. **VNĚJŠÍ UMÍSTĚNÍ (Doporučeno pro stany a malé vestavby):** Kufřík stojí venku na suché podložce pod stříškou. Výfuk ústí do volného prostoru. Flexibilní teplovzdušná hadice ø 75 mm přivádí ohřátý vzduch do interiéru oknem nebo průchodkou.
2. **VNITŘNÍ UMÍSTĚNÍ (Karavany, dílny, dodávky):** Kufřík je pevně ukotven k podlaze. Spodní vývody sání spalování a výfuku spalin procházejí otvory skrz podlahu vozidla do venkovního prostoru pod vozem.
3. **PEVNÁ ROVINNÁ POLOHA:** Zařízení musí stát ve vodorovné poloze, aby nedocházelo k nerovnoměrnému přelévání nafty v hořáku.

2. INSTALACE VÝFUKU, SÁNÍ A HORKOVZDUŠNÝCH HADIC

VEDENÍ / POTRUBÍ	TECHNICKÁ SPECIFIKACE A MONTÁŽNÍ PRAVIDLA
Nerezový výfuk spalin (ø 25 mm)	Nasaďte na výfukové hrdlo a pevně stáhněte nerezovou sponou. Trubku veďte **se sklonem mírně dolů**, aby v ní nekondenzovala voda. Namontujte přiložený tlumič výfuku. Výfuk nesmí ústit pod podlahou do uzavřené kapsy ani do blízkosti sání vzduchu!
Sání spalovacího vzduchu (ø 25 mm)	Nasaďte flexibilní plastovou trubku s koncovým filtrem sání. Konec umístěte tak, aby nenasával prach, stříkající vodu od kol ani vlastní spaliny z výfuku.
Vývod horkého vzduchu (ø 75 mm)	Nasaďte teplovzdušnou hadici na čelní difuzor. Hadice snáší teploty do 130 °C. Zabraňte jejímu stlačení či prudkým ohybům, které by bránily proudění.

3. ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ NA 12 V NAPÁJENÍ

PŘIPOJENÍ K 12 V PALUBNÍMU AKUMULÁTORU:
• Použijte dodaný napájecí kabel se silným průřezem vodičů (min. 2,5 mm²). **Červený vodič** připojte na kladný pól (+) baterie, **černý vodič** na záporný pól (-) baterie.
• V kladné větvi musí být zařazena nožová pojistka **15 A nebo 20 A** (součást dodávky) umístěná co nejblíže baterii.
• Během startu (žhavení svíčky) odebírá topidlo proud cca 10–12 A po dobu 2–3 minut. Akumulátor musí mít dostatečnou kapacitu (doporučeno min. 40–60 Ah) a napětí nesmí klesnout pod 11,0 V, jinak jednotka ohlásí podpětí (chyba E-01).
• Provoz na síť 230 V: Použijte stabilizovaný spínaný zdroj 230 V AC / 12 V DC s trvalým proudem **minimálně 15 A (180–200 W)**.

1. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ & ODVZDUŠNĚNÍ PALIVOVÉHO SYSTÉMU (PRIMING)

Před prvním spuštěním nového topidla nebo po úplném vyčerpání nádrže je v palivové hadičce vzduch. Proveďte manuální natažení nafty:

FUNKCE MANUÁLNÍHO ČERPÁNÍ NAFTY (PUMP PRIMING):
1. Nalijte do nádrže čistou motorovou naftu (minimálně 2 litry).
2. V pohotovostním režimu (při vypnutém topidle) stiskněte a podržte současně tlačítka **OK a DOLŮ (-) na dobu cca 3–5 sekund**.
3. Na displeji se zobrazí nápis **PUMP** a palivové čerpadlo začne rychle cvakat a čerpat naftu z nádrže do hořáku.
4. Sledujte průhlednou palivovou hadičku. Jakmile nafta dorazí až k hrdlu topidla a vzduchové bubliny zmizí, ukončete čerpání stiskem tlačítka **OFF**.
5. Tímto je palivový systém odvzdušněn a přístroj je připraven k bezproblémovému zážehu na první pokus.

2. SPUŠTĚNÍ TOPIDLA, PROVOZNÍ CYKLUS A VOLBA REŽIMŮ

Stisknutím tlačítka **ON/OFF** na 2 sekundy spustíte automatickou startovací sekvenci:

- **Fáze 1 (Předvětrání a žhavení):** Roztočí se dmychadlo a keramická svíčka se rozžhaví na cca 800 °C (cca 60–90 s).
- **Fáze 2 (Dávkování a zážeh):** Čerpadlo začne rytmicky cvakat, nafta se vstříkne na odpařovací sítko a vzplane (na displeji se objeví animace plamene).
- **Fáze 3 (Ustálený ohřev):** Svíčka se vypne, plamen hoří samovznícením a dmychadlo začne foukat horký vzduch do místnosti.
- **Režim výkonu (Hz / P1–P6):** Tlačítky + a - přímo volíte frekvenci čerpání od 1,5 Hz (min. výkon) do 5,5 Hz (max. 9 kW).
- **Termostatický automatický režim (°C):** Stiskem tlačítka SET přepnete na regulaci dle teploty. Nastavte požadovanou teplotu (např. 22 °C). Řídicí jednotka sama plynule upravuje výkon, aby nastavenou teplotu udržovala.

3. DÁLKOVÉ RF OVLÁDÁNÍ A BLUETOOTH MOBILNÍ APLIKACE

ZPŮSOB OVLÁDÁNÍ	POSTUP OBSLUHY A FUNKČNÍ MOŽNOSTI
Dálkový RF ovladač	Umožňuje zapnutí/vypnutí a změnu teploty/výkonu na vzdálenost až 50 m. Párování: v pohotovostním režimu podržte tlačítko NAHORU na LCD panelu po dobu 3 s a na dálkovém ovladači stiskněte libovolné tlačítko.
Bluetooth aplikace	Stáhněte si aplikaci (dle QR kódu v originálním balení pro iOS/Android). Zapněte v telefonu Bluetooth, vyhledejte zařízení „Air Heater“ a spárujte. Aplikace zobrazuje aktuální teplotu, napětí akumulátoru, chybové kódy a umožňuje týdenní časování.

4. ZÁSADNÍ PRAVIDLO SPRÁVNÉHO VYPNUTÍ TOPIDLA

PŘÍSNÝ ZÁKAZ ODPOJENÍ ZDROJE NAPÁJENÍ BĚHEM BĚHU:
Pro vypnutí topidla stiskněte tlačítko **OFF**. Čerpadlo ihned zastaví přívod paliva, ale **ventilátor běží na vysoké otáčky dalších 3 až 5 minut**, aby ochladil spalovací komoru na bezpečnou teplotu. Pokud odpojíte baterii nebo odpojíte zdroj za chodu, zbytkové teplo v hořáku roztaví plasty, čidla a hrozí požár!

1. PRAVIDELNÁ PÉČE A ÚDRŽBA SPALOVACÍHO AGREGÁTU

Pravidelná údržba naftového topidla zajišťuje bezpečný zážeh, vysokou tepelnou účinnost a zabraňuje tvorbě karbonových usazenin:

ÚDRŽBA ŽHAVICÍ SVÍČKY A SÍTKA

1. Před demontáží odpojte napájení 12 V a nechte jednotku zcela vychladnout.
2. Demontujte horní plastový kryt kufříku pro přístup ke svíčce.
3. Pomocí přiloženého speciálního trubkového klíče opatrně vyšroubujte keramickou žhavicí svíčku.
4. Očistěte povrch svíčky jemným kartáčkem od sazí. Zkontrolujte, zda keramické tělo není prasklé.
5. Hákovým drátkem vyjměte porézní odpařovací sítko z lůžka svíčky. Zanesené či propálené sítko vyměňte za nové!
6. Nové sítko zasuňte nadoraz a svíčku zašroubujte momentem cca 6 Nm (nestrhněte závit v hliníku).

PALIVOVÁ SOUSTAVA & VÝFUK

• **Kvalita paliva:** Používejte pouze kvalitní motorovou naftu z ověřených čerpacích stanic. V zimním období používejte výhradně zimní naftu s aditivy proti parafinování.
• **Palivový filtr:** Průhledný palivový filtr na vedení před čerpadlem kontrolujte měsíčně. Při výskytu nečistot či vody jej ihned vyměňte.
• **Čištění výfuku a tlumiče:** Zkontrolujte průchodnost výfukové trubky. Vyklepejte případné saze a uvolněte odvodňovací otvor v tlumiči.
• **Sání vzduchu:** Vyčistěte prachový filtr na sání spalovacího vzduchu.

2. PLÁN PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY A KONTROLNÍCH INTERVALŮ

KONTROLOVANÁ ČÁST	DOPORUČENÝ INTERVAL	ROZSAH SERVISNÍHO ÚKONU & KRITÉRIA
Těsnost výfuku a spojovacích spon	Před každým spuštěním	Kontrola neporušenosti výfukové trubky, absence zápachu spalin v okolí sání.
Palivové vedení a spoje čerpadla	Týdně	Vizuální kontrola těsnosti hadiček, absence úniku nafty a pevných spojů.
Palivový filtr	Jednou za 3 měsíce / před zimou	Kontrola nánosu parafínu a nečistot, výměna filtrační vložky.
Žhavicí svíčka a sítko hořáku	Každých 500 provozních hodin	Demontáž, očištění svíčky, kontrola odporu (cca 0,6–1,2 Ω), výměna odpařovacího sítka.
Spalovací komora (odkarbonování)	Jednou za rok / 1 000 hodin	Vyčištění hořáku a vnitřních spalinových cest od sazí v odborném servisu.

3. POSTUP PŘI POSEZÓNNÍM USKLADNĚNÍ TOPIDLA

PŘÍPRAVA NA LETNÍ ODSTÁVKU: Před dlouhodobým uskladněním spusťte topidlo na plný výkon (stupeň 9 kW) po dobu 20–30 minut, aby se z hořáku vypálily zbytky těžkých frakcí a sazí. Vyprázdněte zbývající naftu z nádrže nebo do ní přidejte stabilizátor paliva. Přístroj uložte na suchém místě chráněném před prachem a korozí.

1. KOMPLETNÍ TABULKA CHYBOVÝCH KÓDŮ ELEKTRONICKÉ ŘÍDICÍ JEDNOTKY (ECU)

Mikroprocesorová řídicí jednotka topidla nepřetržitě monitoruje všechny senzory. V případě anomálie zobrazí kód chyby:

KÓD	POPIS ZJIŠTĚNÉ PORUCHY	PŘÍČINA A DOPORUČENÝ POSTUP ODSTRANĚNÍ
E-01	Podpětí napájecího zdroje (< 10,5 V).	Akumulátor je vybitý nebo je dlouhý/tenký přívodní kabel. Nabijte baterii, zkontrolujte kontakty svorek.
E-02	Přepětí napájecího zdroje (> 16,0 V).	Závada alternátoru vozidla nebo nesprávný nabíječ. Zkontrolujte výstupní napětí palubní sítě.
E-03	Porucha žhavicí svíčky (zkrat / přerušení).	Uvolněný konektor svíčky nebo spálená žhavicí svíčka. Zkontrolujte kabeláž, změřte odpor svíčky.
E-04	Porucha palivového čerpadla.	Odpojený konektor nebo spálená cívka čerpadla. Zkontrolujte kabeláž k čerpadlu a jeho konektor.
E-05	Přehřátí výměníku tepla (> 250 °C).	Zablokovaný výfuk horkého vzduchu, přiskřípnutá hadice nebo vadné čidlo. Uvolněte proudění vzduchu!
E-06	Porucha motoru ventilátoru / Hallovy sondy.	Cizí předmět blokuje lopatky dmychadla nebo je vadný motor. Vyčistěte ventilátor, zkontrolujte otáčení.
E-07	Ztráta komunikace mezi LCD a ECU.	Přerušený vodič v ovládacím kabelu nebo povolený konektor. Zkontrolujte propojení displeje s jednotkou.
E-08	Zhasnutí plamene za běhu / selhání zážehu.	Došla nafta, vzduch v palivové hadičce nebo ucpaný filtr. Doplňte palivo, odvzdušněte systém (Priming).
E-09	Porucha teplotního čidla výměníku.	Zkratované nebo odpojené čidlo teploty pláště. Vyměňte teplotní senzor na výměníku tepla.
E-10	Opakované neúspěšné pokusy o zážeh.	Zanesené odpařovací sítko, ztuhlá letní nafta v mrazu. Vyměňte sítko a nalijte zimní naftu.

2. ŘEŠENÍ DALŠÍCH BĚŽNÝCH MECHANICKÝCH POTÍŽÍ

PŘÍZNAK	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Z výfuku jde hustý bílý kouř	Přeplavení hořáku naftou po několika neúspěšných startech, špatný zážeh.	Nechte jednotku několikrát projít větracím cyklem, aby se přebytečná nafta odpařila.
Z výfuku jde černý kouř	Nedostatek spalovacího vzduchu v hořáku.	Vyčistěte filtr sání spalovacího vzduchu a zkontrolujte průchodnost výfukové trubky.
Čerpadlo hlasitě klepe	Vzduch v palivovém systému nebo kontakt čerpadla s plechem.	Odvzdušněte systém a zkontrolujte pryžové uložení čerpadla v kufříku.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

VÝROBCE: FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že níže uvedené strojní zařízení:
Výrobek: Přenosné nezávislé parkovací naftové topidlo 3v1 (Przenośna nagrzewnica powietrza samochodowa 3w1)
Typové označení / Model: KRAFT&DELE KD11783
Jmenovité parametry: 12 V DC, tepelný výkon 1,5–9,0 kW, palivo Diesel, spotřeba 0,14–0,42 l/h, nádrž 5 l, hmotnost 8,5 kg
splňuje všechna příslušná ustanovení následujících evropských směrnic a nařízení:
• **2006/42/ES:** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o strojních zařízeních (MD)
• **2014/30/EU:** Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
• **2011/65/EU:** Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (RoHS 2) & (EU) 2015/863
• **2000/14/ES:** Směrnice o emisích hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostoru
A bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami:
EN 55014-1:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 55014-2:2015, EN 61000-4-2/3/4/5/6/11
Certifikát shody č. **CTB220916022EX-ZS** vystavila zkušebna **Shenzhen CTB Testing Technology Co., Ltd. / LST Technology Co.** dne 02.10.2024.
Osoba oprávněná k sestavení a uchovávání technické dokumentace: **Ma Dong Hui**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko.
Místo a datum vydání: Janówek, 02.10.2024. Podpis a statutární zástupce: *Ma Dong Hui, Prezes Zarządu*.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

• **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro spotřebitele (dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
• **Platnost záruky:** Vztahuje se na prokazatelné vady materiálu a výrobní vady vzniklé při běžném a správném používání.
• **Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení těsnění, zanesení filtrů prachem, provoz na nevhodné palivo, neodborné zásahy do elektroinstalace.

AUTORIZOVANÝ SERVIS & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

• **Distribuce & Servis:** Výhradní distribuce, servis a technická podpora pro ČR a SR zajišťována autorizovanou servisní sítí.
• **Zpětný odběr (OEEZ):** Zařízení nesmí být vyhozeno do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře elektroodpadu.
• **Obalový materiál:** Všechny kartonové a fóliové obaly jsou 100% recyklovatelné a patří do tříděného odpadu.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

DATUM	DRUH SERVISNÍHO ÚKONU / REVIZE	ZJIŠTĚNÝ STAV & VYMĚNĚNÉ DÍLY	RAZÍTKO A PODPIS SERVISU
	Předprodejní kontrola a zkouška chodu	Zařízení kompletní, bez mechanického poškození	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná roční revize / Servisní kontrola		
	Záruční / Pozáruční oprava		